

UN LIBRARY



NACIONES UNIDAS

DEC 11 1979

ASAMBLEA
GENERAL

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY



Distr.
GENERAL

A/C.5/34/79/Add.7
5 diciembre 1979
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Trigésimo cuarto período de sesiones
QUINTA COMISION
Tema 97 del programa

PRESUPUESTO POR PROGRAMAS PARA EL BIENIO 1978-1979

Ejecución del presupuesto y los programas de las Naciones Unidas
para el bienio 1978-1979

Informe del Secretario General

Adición

Sección 7. Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico.

SECCION 7. COMISION ECONOMICA Y SOCIAL PARA ASIA Y EL PACIFICO

Cuadro 7.1

(en miles de dólares EE.UU.)

| A. Presupuesto ordinario | | | | | | |
|----------------------------|-----------------------------------|-----------------|----------------------------------|-------------------|---------|----------------------------|
| Crédito revisado 1978-1979 | Necesidades adicionales estimadas | | | | | Total del cálculo revisado |
| | Inflación | Tipos de cambio | Decisiones de órganos normativos | Otras variaciones | Total | |
| 19 461,1 | 44,2 | - | 18,8 | (1 045,9) | (982,9) | 18 478,2 |

| B. Recursos extrapresupuestarios (apoyo sustantivo y administrativo) | | |
|--|--|------------------|
| Estimación anterior de los gastos 1978-1979 | Fuente de recursos | Cálculo revisado |
| 400,0 | Gastos generales del PNUD | 1 292,0 |
| 995,0 | FNUAP | 1 325,0 |
| 300,0 | Gastos generales - contribuciones bilaterales | 1 165,0 |
| - | Fondo de Contribuciones Voluntarias para el Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer | 103,0 |
| 1 695,0 | Total B | 3 885,0 |

| | | |
|----------|--------------------|-----------------|
| 21 156,1 | Total A y B | 22 363,2 |
|----------|--------------------|-----------------|

| C. Recursos extrapresupuestarios (proyectos operacionales) | | |
|--|----------------------------|------------------|
| Estimación anterior de los gastos 1978-1979 | Fuente de recursos | Cálculo revisado |
| 4 025,7 | PNUD | 9 314,0 |
| 3 104,2 | FNUAP | 3 113,0 |
| 3 377,0 | Contribuciones bilaterales | 10 264,2 |
| 10 506,9 | Total C | 22 691,2 |

| | | |
|----------|-----------------------|-----------------|
| 31 663,0 | Total A, B y C | 45 054,4 |
|----------|-----------------------|-----------------|

Cuadro 7.2

Presupuesto ordinario: distribución de los cálculos
revisados por programa

(en miles de dólares EE.UU.)

| Programas | Créditos revisados para 1978-1979 | Necesidades adicionales estimadas | | | | | Total | Total de los cálcu- los revi- sados para 1978-1979 |
|---|--|-----------------------------------|--------------------|--|---------------------|----------------------|----------------|--|
| | | Inflación | Tipos de cambio | Decisiones de órganos normativos | Redistri- bución | Otras variaciones | | |
| A. Organos normativos | 242,9 | - | - | - | - | 106,0 | 106,0 | 348,9 |
| B. Dirección y gestión ejecutivas | 1 121,9 | - | - | - | 103,2 | 29,4 | 132,6 | 1 254,5 |
| C. Programas de actividad: | | | | | | | | |
| 1. Agricultura y desarrollo rural | 581,3 | - | - | 13,8 | 216,1 | (51,8) | 178,1 | 759,4 |
| 2. Planificación, proyecciones y políticas del desarrollo | 1 568,7 | - | - | - | (443,6) | 67,9 | (375,7) | 1 193,0 |
| 3. Medio ambiente | 87,4 | - | - | - | - | (4,2) | (4,2) | 83,2 |
| 4. Asentamientos humanos | 248,7 | - | - | - | - | (12,3) | (12,3) | 236,4 |
| 5. Desarrollo industrial | 1 145,9 | - | - | - | - | (93,8) | (93,8) | 1 052,1 |
| 6. Comercio internacional | 966,2 | - | - | - | 124,2 | (74,5) | 49,7 | 1 015,9 |
| 7. Recursos naturales | 1 782,2 | - | - | - | 10,5 | (213,8) | (203,3) | 1 578,9 |
| 8. Población | 370,0 | - | - | - | - | 41,6 | 41,6 | 411,6 |
| 9. Ciencia y tecnología | 79,1 | - | - | - | - | 5,3 | 5,3 | 84,4 |
| 10. Desarrollo social y asuntos humanitarios | 526,3 | - | - | - | - | (37,6) | (37,6) | 488,7 |
| 11. Estadística | 1 243,7 | - | - | - | (426,2) | 31,7 | (394,5) | 849,2 |
| 12. Transportes I <u>a/</u> | 832,7 | - | - | - | - | (4,1) | (4,1) | 828,6 |
| 13. Transportes II <u>b/</u> | 486,7 | - | - | - | - | (58,9) | (58,9) | 427,8 |
| D. Apoyo a los programas: | | | | | | | | |
| 1. Servicios de conferencias | 1 935,4 | - | - | - | (10,5) | (89,2) | (99,7) | 1 835,7 |
| 2. Gestión de las actividades de cooperación técnica | 276,3 | - | - | - | - | (32,6) | (32,6) | 243,7 |
| 3. Administración y servicios comunes | 5 965,7 | 44,2 | - | 5,0 | 426,3 | (655,0) | (179,5) | 5 786,2 |
| Total | 19 461,1 | 44,2 | - | 18,8 | - | (1 045,9) | (982,9) | 18 478,2 |

a/ Transportes, comunicaciones y turismo.

b/ Transporte marítimo, puertos y vías de navegación interiores.

Cuadro 7.3

Presupuesto ordinario: distribución de las necesidades adicionales
estimadas por programa y por principal objeto de los gastos

(en miles de dólares FF.UU.)

| Programas | Sueldos y gastos comunes de personal | Viajes | Trabajos de imprenta | Otros servicios por contrata | Gastos generales de funcionamiento | Suministros, materiales, mobiliario y equipo | Otros | Total |
|---|--------------------------------------|-------------|----------------------|------------------------------|------------------------------------|--|----------|----------------|
| A. Organos normativos | 56,0 | 50,9 | - | - | 5,1 | (6,0) | - | 106,0 |
| B. Dirección y gestión ejecutivas | 115,6 | 17,0 | - | - | - | - | - | 132,6 |
| C. Programa de actividad: | | | | | | | | |
| 1. Agricultura y desarrollo rural | 174,3 | - | 3,8 | - | - | - | - | 178,1 |
| 2. Planificación, proyecciones y políticas del desarrollo | (333,6) | - | 42,1 | - | - | - | - | (375,7) |
| 3. Medio ambiente | (4,2) | - | - | - | - | - | - | (4,2) |
| 4. Asentamientos humanos | (12,3) | - | - | - | - | - | - | (12,3) |
| 5. Desarrollo industrial | (79,9) | (6,3) | (7,6) | - | - | - | - | (93,8) |
| 6. Comercio internacional | 52,9 | - | (3,2) | - | - | - | - | 49,7 |
| 7. Recursos naturales | (214,1) | 10,5 | 0,3 | - | - | - | - | (203,3) |
| 8. Población | 41,6 | - | - | - | - | - | - | 41,6 |
| 9. Ciencia y tecnología | 4,4 | 0,9 | - | - | - | - | - | 5,3 |
| 10. Desarrollo social y asuntos humanitarios | (36,9) | 2,5 | (3,2) | - | - | - | - | (37,6) |
| 11. Estadística | (382,5) | - | (12,0) | - | - | - | - | (394,5) |
| 12. Transporte I a/ | (1,0) | - | (3,1) | - | - | - | - | (4,1) |
| 13. Transporte II b/ | (58,9) | - | - | - | - | - | - | (58,9) |
| D. Apoyo a los programas: | | | | | | | | |
| 1. Servicios de conferencias | (89,2) | (10,5) | - | - | - | - | - | (99,7) |
| 2. Gestión de las actividades de cooperación técnica | (32,6) | - | - | - | - | - | - | (32,6) |
| 3. Administración y servicios comunes | (284,8) | 2,9 | 5,0 | - | 72,8 | 24,6 | - | (179,5) |
| Total | (1 085,2) | 67,9 | (62,1) | - | 77,9 | 18,6 | - | (982,9) |

a/ Transportes, comunicaciones y turismo.

b/ Transporte marítimo, puertos y vías de navegación interiores.

SECCION 7. COMISION ECONOMICA Y SOCIAL PARA ASIA Y EL PACIFICO

I. Evolución del programa

7.1 Fundamentalmente el programa de trabajo propuesto en la sección 7 del proyecto de presupuesto por programas para 1978-1979 se está ejecutando de conformidad con lo previsto. El siguiente texto se concentra en las adiciones o supresiones anunciadas que afectan al plan de trabajo.

Desarrollo agrícola y rural

7.2 En el subprograma 2 se ha aplazado temporalmente el establecimiento de un Centro Regional sobre Cereales Secundarios, pero se prevé que el proyecto cobrará impulso tras la reunión del Comité de Desarrollo Agrícola que se celebrará en octubre de 1979.

Planificación, proyecciones y políticas del desarrollo

7.3 En el subprograma 2 no se ejecutaron como consecuencia de restricciones de los recursos extrapresupuestarios, las actividades relativas a cooperación económica entre países en desarrollo. Lo mismo cabe decir de las actividades relativas a los problemas y políticas de balanza de pagos correspondientes al subprograma 3.

Desarrollo industrial

7.4 En el subprograma 1 se ha suspendido, debido a la escasez de personal, la publicación de Industrial Development News.

Comercio internacional

7.5 En el subprograma 1, se han suspendido, por falta de recursos extrapresupuestarios, el plan regional de comercio de exportación y el proyecto para el establecimiento de un banco asiático de reservas.

Recursos naturales

7.6 Sufrieron retrasos y se aplazaron hasta el próximo bienio las actividades sobre la planificación coordinada de los recursos energéticos (subprograma 1), que dependían de que el PNUD proporcionara recursos. En el subprograma 2 se aplazaron hasta el próximo bienio, por falta de recursos, varias actividades, tales como la impresión del Mapa de distribución mineral, un seminario sobre los arreglos jurídicos e institucionales para la exploración y la explotación de los recursos minerales y una reunión de grupo de expertos sobre la industria minera y el medio ambiente. También se aplazó hasta 1981 por problemas técnicos la publicación del mapa del petróleo y el gas natural y del mapa gravimétrico. En el subprograma 3 se suspendió el trabajo sobre las cuencas fluviales internacionales debido a la falta de interés suficiente que revelaron las respuestas a un cuestionario distribuido entre los países miembros. Los recursos liberados se utilizaron para actividades complementarias de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Agua.

Población

7.7 En la esfera de la población y el desarrollo, en el subprograma 1 hubo que aplazar hasta el próximo bienio, por falta de recursos, dos cursos de capacitación, dos grupos de trabajo de expertos, y tres estudios. En el subprograma 3 no se pudieron aplicar, a causa de las vacantes, diversas actividades en la esfera de la planificación familiar, incluidos dos cursos de capacitación, tres seminarios y tres estudios.

Desarrollo social

7.8 En el subprograma 2 se suspendió en septiembre de 1979 por falta de fondos el plan de capacitación mediante equipos móviles. En cambio, en el subprograma 1 se han ampliado considerablemente las actividades relativas a la integración de la mujer en el proceso de desarrollo gracias a la obtención de fondos y recursos de personal adicionales del Fondo de Contribuciones Voluntarias para el Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer.

Estadística

7.9 En el subprograma 1 se suspendieron los servicios de asesoramiento en la esfera de las estadísticas sociales y se aplazaron por falta de recursos extra-presupuestarios las reuniones técnicas para la promoción de avances metodológicos en la esfera de las estadísticas sociales, energía y precios.

Transportes, comunicaciones y turismo

7.10 Las actividades relativas a construcción de carreteras de bajo costo en zonas áridas y a la planificación del transporte rural se han traspasado de la Sección 5D a las comisiones regionales en virtud del programa de descentralización de las actividades de transporte.

II. Cálculos presupuestarios revisados (disminución: 982.900 dólares)

7.11 Como se indica en el cuadro 7.1 supra, se prevé un superávit neto de 982.900 dólares.

7.12 En lo que respecta a la inflación, han resultado suficientes los cálculos iniciales sobre el promedio de los niveles de ajuste por lugar de destino para los sueldos del cuadro orgánico y los aumentos de sueldos del personal contratado localmente. Por otra parte, se prevén déficit en las partidas de servicios corrientes (29.800 dólares) y comunicaciones (14.400 dólares) como resultado de aumentos mayores de lo previsto en las tarifas de electricidad y servicios telefónicos. A estas dos partidas corresponden los 44.200 dólares imputables a la inflación.

7.13 Dos aumentos son imputables a decisiones de órganos normativos. El Comité de Desarrollo Agrícola de la CESPAP convocó en su segundo período de sesiones, celebrado en febrero de 1978, una reunión de un grupo especial de expertos sobre planificación del desarrollo de la agricultura, en relación con el programa de alimentación y agricultura. Los gastos conexos (13.800 dólares) no se habían previsto en el presupuesto. En el programa de administración y servicios comunes, una decisión adoptada por la Comisión en su 34.º período de sesiones de establecer un índice de sistemas de información en la biblioteca tendrá como consecuencia un gasto no previsto de 5.000 dólares por concepto de trabajos de imprenta.

7.14 La reducción de las necesidades (1 045.900 dólares) que aparece en el cuadro 7.1, y que obedece a cambios diferentes de los que afectan a los supuestos iniciales sobre las tasas de inflación y los tipos de cambio, representa el saldo neto de aumentos y disminuciones en varias cuentas. No obstante, es imputable esencialmente a un solo factor, es decir, a las economías estimadas en las partidas de puestos de plantilla y gastos comunes del personal (1.132.500 dólares), que es el resultado de una tasa de vacantes más alta que lo previsto entre el personal del cuadro orgánico.

7.15 Las partidas compensadoras de la columna "redistribución" del cuadro 7.2 corresponden a transferencias de puestos entre programas. En la mayoría de los casos en el proyecto de presupuesto por programas para 1980-1981 se ha solicitado la regularización de esas redistribuciones para tener en cuenta los cambios de las prioridades. En el caso de los programas de estadística y de administración y servicios comunes, las partidas compensadoras corresponden a la transferencia de la Sección de elaboración de datos, recomendada por el SGA.

Sueldos y gastos comunes de personal (disminución: 1.085.200 dólares)

7.16 El superávit estimado de 1.085.200 dólares corresponde a economías en las partidas de puestos de plantilla (970.900 dólares), consultores (23.100 dólares), grupos especiales de expertos (5.200 dólares) y gastos comunes de personal (161.600 dólares), contrarrestadas en medida muy limitada por los déficit previstos en las partidas de personal supernumerario para reuniones (57.300 dólares), personal supernumerario en general (3.300 dólares) y horas extraordinarias (15.000 dólares).

7.17 El superávit previsto en la partida de puestos de plantilla es imputable a la situación en materia de vacantes mencionada en el párrafo 7.5. En agosto de 1979 había 21 puestos vacantes en el cuadro orgánico. La representación excesiva en el sistema de las Naciones Unidas de la mayoría de los Estados Miembros de la región, unida a las dificultades para la contratación de aspirantes con aptitudes suficientes procedentes de una selección limitada de países aceptables desde el punto de vista del criterio de la distribución geográfica equitativa durante la primera mitad del bienio, contribuyó notablemente a las economías de 970.900 dólares obtenidos en esa partida.

7.18 La necesidad adicional de 57.300 dólares en la partida de personal supernumerario para reuniones representa los gastos por concepto de intérpretes y traductores supernumerarios del ruso y del chino necesarios para prestar servicios a la Comisión en sus períodos de sesiones, gastos no previstos en la Sección 7.

7.19 Las economías en la partida de consultores (23.100 dólares) representan algo más del 10% de lo consignado. Obedecen a una política de economías acorde con la resolución 32/209 de la Asamblea General.

7.20 El déficit estimado por concepto de horas extraordinarias (15.000 dólares) se debe a necesidades inesperadamente altas de los servicios de conferencias.

7.21 Las economías previstas de 161.600 dólares en la partida de gastos comunes de personal no guarda proporción con las economías obtenidas en la partida de puestos de plantilla. Ello se debe a pagos sustanciales por separación del servicio y gastos conexos de viaje y de mudanza y al aumento de la contribución de la Organización a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas.

Gastos de viaje (aumento: 67.900 dólares)

7.22 Como se puede ver en el cuadro 7.3, el mencionado aumento es imputable a necesidades mayores que las esperadas en relación con las partidas de órganos normativos (50.900 dólares) y dirección y gestión ejecutivas (17.000 dólares). El déficit de 50.900 dólares es imputable a los gastos de viaje y dietas de intérpretes y traductores supernumerarios del ruso y del chino mencionados en el párrafo 7.9 supra y a los gastos de viaje de funcionarios asignados al servicio del 35.º período de sesiones de la CESPAP en Manila, gastos que no se preveían cuando se presentaron los cálculos presupuestarios originales para 1978-1979. En cuanto al déficit de 17.000 dólares en la partida de dirección y gestión ejecutivas, corresponde a viajes oficiales del Secretario Ejecutivo y de funcionarios superiores para participar en los períodos de sesiones del CAC y del CPC y en las reuniones entre secretarías acerca de la reestructuración y la descentralización, que no se preveían cuando se aprobó el presupuesto de 1978-1979.

Trabajos de imprenta (disminución: 62.100 dólares)

7.23 Las economías previstas en esta partida obedecen esencialmente a la disminución del número de páginas impresas del Economic Survey for Asia and the Pacific, que se ha reducido de 250 a 104 páginas y de Foreign Trade Statistics, que se ha reducido de 600 a 305 páginas, así como al aplazamiento de diversas publicaciones por falta de datos.

Gastos generales de funcionamiento (aumento: 77.900 dólares)

7.24 Este aumento se debe en parte al efecto de la inflación en los gastos de luz, gas, etc., y comunicaciones (44.200 dólares), como se indica en el párrafo 7.3 supra. Además ha habido gastos mayores por concepto de comunicaciones debido a que la secretaría de la CESPAP ha tenido que comunicarse casi exclusivamente por cable con los países del Pacífico, cuya participación en el programa de trabajo de la CESPAP ha aumentado considerablemente durante el bienio.

Suministros, materiales, mobiliario y equipo (aumento: 18.600 dólares)

7.25 Las necesidades de material de escritorio y de oficina y de papel para la reproducción interna de los documentos aumentaron considerablemente con el establecimiento de nuevas oficinas para programas relativos al desarrollo rural integrado, las empresas transnacionales, el medio ambiente y las actividades de promoción de la mujer.
